

K.L.B.P. Bonds bureel
Horizonpark blok 3
Leuvensesteenweg 510 - bus 15
BE-1930 Zaventem

Belgaphil

Belgaphil est GRATUIT
pour tous les membres de la F.R.C.P.B.

MILITAIRE

ROGERS C, B.W.

riav

.Co Ist. Batt, S.S.V.F.
Malaya,
e811 S.S.V.F.

elieved to have been in
ingalore Feb. 1942

ev. C.E. Rogers
ox 121,
Loydminster, Sask.
Canada.

mplètement possible dans le cadre indiqué

Case à laisser en blanc

POW FUKUOKA ceam

(transferred from
Malay
Rens com. Externa
Ottawa



Mission catholique suisse
en faveur
des prisonniers de guerre
FRINBURG (Suisse)

- 3 Le mot du Président
- 4 La chute de Singapour
- 8 La Lettre - Océan
- 12 Agenda, Infos et Communiqués
- 13 Emission 2018
- 14 Les émissions à l'effigie de François-Joseph I^{er} d'Autriche (-Hongrie)
- 19 L'image de l'enfant durant la Grande Guerre à travers les cartes postales (suite)
- 23 Le train suspendu de Wuppertal
Une prouesse technique plus que centenaire



Le plus grand salon international de la philatélie et numismatique de Belgique.

vendredi 24 & samedi 25 mars 2017
vendredi 29 & samedi 30 septembre 2017



antwerp expo

Jan van Rijswijcklaan 191
B-2020 Antwerpen

Antwerpfila vous offre:

- Le plus grand salon de philatélie et numismatique de Belgique.
- Accessibilité facile, près du centre historique d'Anvers.
- Expo-cafeteria confortable avec beaucoup de choix
- Classique & Moderne.
- Variétés & curiosités.
- Collections en gros, motifs.
- Lettres & cartes postales
- Estimation & expertise
- Matériel, catalogues & accessoires.



Ivan Van Damme: Président National de la F.R.C.P.B.

Le mot du Président

LE BELGAPHIL EST GRATUIT.

Depuis le n° 1 de Belgaphil paru en janvier 2006, chaque membre de chaque cercle en règle de cotisation reçoit le Belgaphil dans sa boîte aux lettres. Juste comme ça, GRATUITEMENT et pour rien.

Comme vous recevez chaque semaine des imprimés publicitaires gratuits dans votre boîte aux lettres, vous y trouvez aussi le trimestriel Belgaphil. GRATUITEMENT et pour rien. Que la cotisation à la Fédération soit en effet entre-temps passée de 1 Euro à 2 Euros n'a rien à voir avec le Belgaphil.

Les coûts de fonctionnement de la Fédération ont aussi augmenté. On paie à l'étranger et dans les pays avoisinants un montant entre 5 et 25 Euros de cotisation. Celle-ci donne droit ou non à la revue éditée par la Fédération. Parfois, pour recevoir cette revue émise par la Fédération, il faut encore payer un supplément. Pas chez nous, en Belgique, *LE BELGAPHIL EST GRATUIT.*

Lorsqu'en 2016, nous étions assis à la même table que nos collègues de la Fédération néerlandaise et qu'il nous fut demandé le montant à payer pour devenir membre de la Fédération ou le rester. Et que nous leur répondimes ? 2 Euros...Par mois? demandèrent-ils. Non, par an avec une revue trimestrielle! Ils sont restés bouche bée.

Et il y a encore des cercles qui ne paient pas pour tous leurs membres. Non, ils ne paient que pour ceux qui souhaitent recevoir le Belgaphil et ils leur demandent 2 Euros en plus. J'oserais dire: il faut oser! Car je le répète encore une fois *LE BELGAPHIL EST GRATUIT.*

Il y a (beaucoup) de cercles qui ne paient que pour un tiers, une moitié ou trois-quarts de leurs membres. Je peux citer l'exemple d'un cercle qui ne paie que pour trois de ses 30 membres – comprenez qui pourra! N'oubliez pas, vous les responsables d'un cercle, qu'en agissant ainsi, vous lésez non seulement vos membres, non seulement la Fédération nationale, mais vous vous tirez aussi une balle dans le pied.

En effet, en vous comportant de la sorte, vous entrez dans un cercle vicieux. Vous soustrayez des moyens à la Fédération ainsi qu'aux représentants provinciaux, mais qu'arrive-t-il ou qu'arrivera-t-il? Vous croyez avoir raison et faire la bonne affaire, mais avez-vous un peu réfléchi et compris (du moins, je l'espère) que ces pratiques feront diminuer les rentrées, la Fédération sera obligée d'augmenter la cotisation. Irez-vous jusqu'à demander à

vos membres de payer 3 Euros pour soit-disant recevoir le Belgaphil? *LE BELGAPHIL EST GRATUIT.*

Allez-vous nous obliger à prendre d'autres mesures? Si c'est ce que vous voulez, sachez que c'est possible et que nous nous sommes déjà posés la question. Supposons maintenant, et cette possibilité aussi nous l'avons déjà envisagée, supposons que les personnes qui reçoivent le Belgaphil soient récompensées de l'une ou l'autre manière, que nous donnions, d'une façon ou d'une autre, un avantage aux personnes qui reçoivent le Belgaphil, croyez-vous que les membres qui ne le reçoivent pas vous remercieront? J'en serais très étonné. Comment allons-nous faire?

Nous n'allons pas vous révéler tous nos secrets, nous n'allons pas jeter nos atouts sur la table et nous n'allons certainement pas aujourd'hui dévoiler quel avantage nous pourrions éventuellement offrir à nos lecteurs. Nous prendrons tout notre temps.

Laissons cela de côté pour l'instant; nous, la Fédération, ne voulons pas que les membres de nos cercles jettent le discrédit sur ceux qui sont responsables de cette discrimination. Nous, la Fédération, demandons à tous que tous les membres soient traités de la même manière, que vous veillez à ce que tous vos membres puissent profiter chaque trimestre d'un petit plaisir littéraire et philatélique.

D'ailleurs, la cotisation fédérale devait être versée pour la fin du mois d'avril. Donc les jeux semblent être joués pour cette année. Pas tout à fait, car nous voulons être magnanimes et nous disons juste que nous donnons la chance à nos cercles de procurer, avant fin septembre, à ceux qui ne reçoivent pas encore le Belgaphil, des moments intéressants et plaisants en lisant notre revue. Vous devez seulement vous mettre en règle!

Il y a quelques années, je disais déjà qu'avec le montant de la cotisation, vous ne pouviez pas vous acheter une pinte; aujourd'hui, j'ose affirmer qu'avec la cotisation versée à la Fédération, vous ne pourriez même plus rêver de déguster une bonne pinte.

Et encore une dernière fois, je vous le répète, **LE BELGAPHIL EST GRATUIT.** ☘



La chute de Singapour

Introduction

Suite à l'invasion de l'Indochine par le Japon en septembre 1940, les Etats-Unis ont promulgué une interdiction d'exportation de fer et d'acier vers le Japon. Les Pays-Bas refusèrent de donner suite à l'exigence japonaise de leur livrer du pétrole et d'autres matières premières. Plus tard, la Grande-Bretagne a suivi et a interdit l'exportation d'étain et de caoutchouc de Malacca vers le Japon. Comme le Japon ne pouvait manquer de ces matières premières, une intervention militaire fut la

seule option. Les Britanniques renforcèrent les défenses de Singapour avec d'imposantes artilleries lourdes uniquement dirigées vers la mer. Cela apparaîtra plus tard comme une grave erreur. Par une occupation de l'Asie du Sud Est, le Japon serait en possession de presque un tiers de la production de caoutchouc et d'un peu plus de la moitié de celle de l'étain. Le commandement en chef japonais commença dans le plus grand secret la préparation de l'invasion de Malacca avec, comme objectif principal, le port de Singapour qui était d'une importance vitale pour la marine japonaise.

L'invasion japonaise de Malacca

Malacca était défendu par le 3^e Corps d'armée indien (9^e et 11^e Divisions d'infanterie indiennes Fig. 1) et renforcé ensuite par la 8^e Division australienne. Il était prévu que 670 avions de la R.A.F. soient mis à leur disposition, mais la



▲ Fig. 1 : Ind FPO 36 attribué à la 11^e Division indienne.

“Bataille d'Angleterre” requit toute l'attention et le gouvernement britannique réduisit leur nombre à 350 avions (Fig. 2). Pratiquement en même temps que l'attaque sur Pearl Harbor, les Japonais commencèrent l'invasion de Malacca.



Fig. 2 : FPO SP 501 Singapour 3-11-41 avec censure R.A.F. type R8 n° 14 ▲

Le 8 décembre 1941, deux divisions japonaises (5^e et 18^e Divisions d'infanterie) débarquèrent près de Kota Bahru au nord de Malacca et à Pattani et Songkhla en Thaïlande. Une partie des troupes marcha vers la côte est et une autre vers la côte ouest.

C'était une surprise totale pour les Britanniques qui ont toujours cru qu'une offensive par la jungle et les marais de palétuviers (mangrove) était pratiquement impossible et ce fut justement la route que les Japonais allaient suivre. Lors du débarquement à Kota Bahru, les Japonais perdirent entre 300 et 800 hommes suite à la résistance acharnée du bataillon indien Dogra et des attaques aériennes britanniques. Les Britanniques semblaient incapables de stopper l'avance japonaise. En outre, les soldats japonais reçurent l'ordre de ne pas faire de prisonniers de guerre, car cela ralentirait leur avance.

Les Britanniques, par contre, menaient la guerre comme “dans les manuels”. Le 8 décembre 1941, une sortie des cuirassés britanniques HMS Prince of Wales et HMS Repulse (Fig. 3) pour intercepter la flotte d'invasion japonaise, mènera à la perte de ces deux navires lors d'une attaque de l'aviation japonaise le 10 décembre 1941.



▲ Fig. 3 : Carte de franchise militaire japonaise avec le HMS Repulse coulé le 10-12-1941

Deux jours plus tard, les troupes britanniques subissaient une sévère défaite à Jitra et le 11 janvier 1942, Kuala Lumpur tombait. Après quoi les troupes restantes furent chassées vers la forteresse de Singapour. Le 31 janvier 1942, les dernières troupes britanniques démoralisées se retirèrent vers la forteresse de Singapour. Le commandant des troupes australiennes dira plus tard : “Toute l'opération semblait incroyable, 550 miles parcourus en 55 jours par une petite armée japonaise de deux divisions seulement qui se déplaçait sur des vélos volés et sans un soutien d'artillerie”.

Offensive sur la forteresse de Singapour

Le Général Percival, commandant en chef des troupes britanniques, répartit ses forces armées le long des 140 km de côtes de l'île de Singapour, ce qui s'avéra une nouvelle bévue car la ligne défensive était trop mince. Singapour sera continuellement bombardée pendant sept jours par l'aviation japonaise et par l'artillerie à longue portée.

Le 7 février 1942, l'offensive japonaise sur la forteresse commença dans un secteur au nord ouest de Singapour, défendu par la 22^e brigade australienne. Pour cette offensive, les forces armées japonaises furent renforcées par la Division de la Garde Impériale.

Malgré la résistance opiniâtre des Australiens, les Japonais réussirent à infiltrer leur ligne de front. Parce qu'ils n'avaient pas de réserves disponibles, les Australiens furent obligés, le jour suivant, de se retirer vers le terrain d'aviation de Tengah. La nuit suivante, les Japonais attaquèrent, dans le secteur de la digue, le lien entre Singapour et le continent. Ici aussi, les défenseurs, la 11^e Division indienne, furent contraints à la retraite. Les Japonais conquièrent en quelques jours tous les aérodromes et les réservoirs d'eau. La R.A.F. fut évacuée le 10 février '42.

Le 11 février 1942, le Général Wavell, le commandant en chef allié de toute la région, quitta Singapour. Les défenseurs britanniques, australiens et indiens, furent littéralement

écrasés et tous les points vitaux et infrastructures, dont les dépôts de munitions, tombèrent aux mains des Japonais. Le 14 février 1942, la situation était intenable.

Il y eut énormément de victimes parmi la population civile et l'approvisionnement en eau diminua. Le Général Percival tenta de négocier une trêve avec les Japonais, mais ceux-ci ne furent pas impressionnés et exigèrent une reddition inconditionnelle. Après une rencontre avec ses subordonnés dans le bunker souterrain de Fort Canning, le Général Percival prit contact avec les Japonais et dans l'après-midi du 15 février 1942, la reddition fut signée (Fig. 4).



Fig. 4 : Entier postal : la délégation en route vers l'usine Ford de Bukit Timah avec, de ▲ gauche à droite, Capitaine C.H.D. Wild (43^e Light Infantry; un officier parlant japonais) avec le drapeau blanc. Brigadier K.S. Torrance avec l'Union Jack. Lieutenant Hishikara (interprète). Lieutenant Colonel Sugita. Brigadier T.K. Newbiggin de l'état-major général et Lieutenant Général Percival commandant en chef des troupes britanniques.

Les Japonais firent prisonniers 130.000 hommes, parmi lesquels la 18^e Division d'infanterie britannique, récemment arrivée, qui n'eut pas le temps d'entrer en action. Ce fut la plus grande capitulation des troupes britanniques de la Deuxième Guerre mondiale. Du côté britannique, on comptait 25.000 morts, blessés et disparus et les Japonais perdaient 45.000 hommes morts, blessés et disparus.

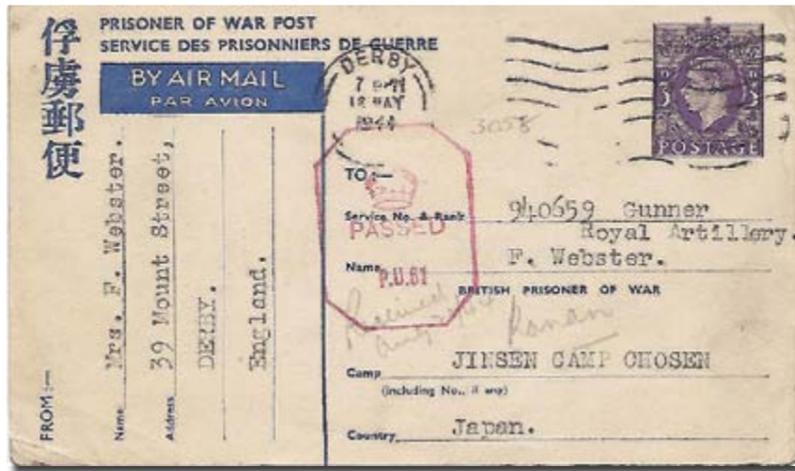
Epilogue



▲ Fig. 5 : Surcharge japonaise pour la chute de Singapour

Par la chute de Singapour (Fig. 5), des problèmes de coordination sont apparus au sein du commandement allié et en quelques semaines, les Indes Néerlandaises, avec leurs puits de pétrole stratégiques, tombèrent aux mains des Japonais.

Les prisonniers de guerre



◀ Fig. 6 : Carte postale du 18-5-44 vers le Camp Jinsen Corée. Derby 18-5-44 vers le soldat Frank Webster du 122^e Field Regiment Royal Artillery à Jinsen Camp Chosen (nom japonais de la Corée). Transmis à Konan Camp en Corée du Nord. Webster a été fait prisonnier de guerre le 15-2-42 à Singapour et transféré vers Jinsen Camp, Corée et fin septembre 1943 déplacé à Konan Camp. Il survivra à la guerre. Carte postale britannique pour la poste aérienne avec censure britannique et cachet de censure japonaise au verso.



◀ 9 : Poste de campagne australienne du 7-5-41 du soldat décédé le 25-1-44 dans un camp japonais. IF (Australian Imperial Force) Field PO N° 18 de Johore, Singapour le 7-5-41 du soldat Wallace Chauvel Lewis du 2/20^e Bataillon d'infanterie australien, 8^e Division australienne. Le soldat Lewis a été fait prisonnier de guerre le 15-2-42 à Singapour. Il sera transféré dans un camp au Japon, décèdera le 25-1-44 et sera enterré au Yokohama War Cemetery au Japon.

Fig. 7 : Carte de la Croix-Rouge suisse du 22-10-44 avec demande au sujet d'un prisonnier de guerre. ▶

		de cette carte	
FRANCO DE PORT		FRANC DE PORT	
Britannique		26.10.44	
(à remplir par le demandeur)			
<p>Pour toute recherche de MILITAIRE DISPARU, veuillez utiliser le questionnaire ci-contre.</p> <p>Nous vous prions instamment de remplir ce questionnaire très soigneusement et sans adjonction.</p> <p>Ainsi notre travail sera considérablement simplifié, du temps sera gagné et l'examen de votre demande s'en trouvera accéléré.</p>		<p>Au</p> <p>Comité International de la Croix-Rouge</p> <p>Agence centrale des Prisonniers de Guerre</p> <p>Palais du Conseil général</p> <p>8 NOV. 1944 GENÈVE</p> <p>000405 26 OCT 1944 (Suisse)</p>	

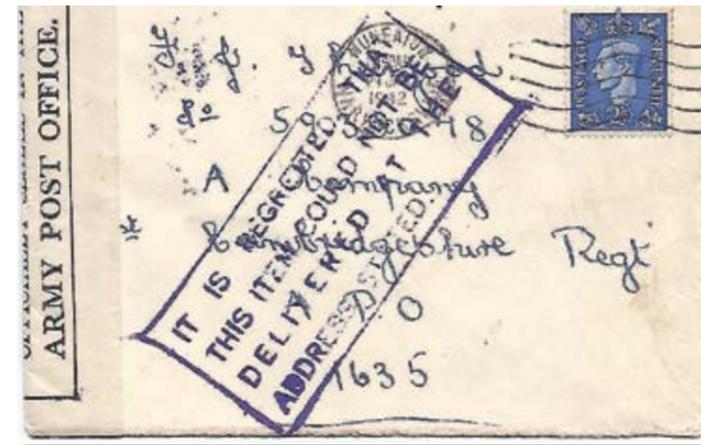
Fig. 8 : Verso de l'illustration 7

(Fig. 7 et 8) Carte en franchise de Fribourg, Suisse du 22-10-44 vers la Croix-Rouge à Genève avec demande au sujet du soldat Rogers du 1^{er} Bataillon SSVS (Straits Settlements Volunteer Force). Rogers sera fait prisonnier de guerre le 15-2-42 à Singapour. Selon Genève, le soldat Rogers a été transféré au Camp Fukuoka au Japon. ▼

Sous l'occupation japonaise, Singapour a été rebaptisée Syonan-To (lumière de l'île du Sud). Le Général Yamashita reçut le surnom de "Tigre de Malacca", mais fut après la guerre condamné à mort pour crimes de guerre par un tribunal militaire américain et exécuté le 23 février 1946. La population de Singapour a été durement touchée. Beaucoup d'habitants étaient chinois et furent assassinés par la Kenpeitai (police militaire japonaise). Après la guerre, les Japonais avouèrent avoir tué environ 5.000 Chinois, mais d'après les dirigeants chinois de Singapour, le nombre serait plus proche des 50.000. Des 130.000 prisonniers de guerre, dont 37.000 Indiens, 14.972 Australiens, 17.000 volontaires malais et le reste de Britanniques, 40.000 mourront suite aux privations. Parmi les Indiens, environ 25.000 seront recrutés par les Japonais pour l'Indian National Army qui combattra aux côtés des Japonais en Birmanie. Ils furent aussi engagés comme surveillants des prisonniers de guerre, leurs anciens compagnons de combat. Sur le Singapore Memorial Monument de Kranji figurent 24.346 noms de militaires dont on ne connaît pas les sépultures.

RECHERCHE DE MILITAIRE	Caso à laisser en blanc
Nom et Prénom... ROGERS C.B.W.	POW FUKUOKA camp
Date et lieu de naissance....	(transferred from Malay)
Grade..... Priarte	Reqs com. External Ottawa
Intégration... S.Co Ist.Batt.S.S.V.F. Malaya,	
N° matricule de recrutement... 80811 S.S.V.F.	
État et date de disparition ou date des dernières nouvelles	
Believed to have been in Singalora Feb. 1942	
Nom et adresse actuelle de la famille..... Rev.C.B.Rogers Box 121, LLOYDMINSTER, Sask. Canada.	
Statut de la famille ou des descendants.....	
Remplir le plus complètement possible sans aucune adjonction. en LETTRES CAPITALES et sans aucune adjonction.	

Fig. 9 : Poste de campagne australienne du 7-5-41 du soldat décédé le 25-1-44 dans un camp japonais. AIF (Australian Imperial Force) Field PO N° 18 de Johore, Singapour le 7-5-41 du soldat Wallace Chauvel Lewis du 2/20^e Bataillon d'infanterie australien, 8^e Division australienne. Le soldat Lewis a été fait prisonnier de guerre le 15-2-42 à Singapour. Il sera transféré dans un camp au Japon, décèdera le 25-1-44 et sera enterré au Yokohama War Cemetery au Japon.



▲ Fig. 10 : Lettre du 29-1-42 vers le 1^{er} Bn Cambridgeshire Regt. Fait prisonnier à Singapour et retour à l'expéditeur Nuneaton le 29-1-42 vers le soldat Thurgood du 1^{er} Bataillon du Cambridgeshire Regiment 18^e Division. Il fut fait prisonnier de guerre le 15-2-42 à Singapour et transféré au Camp Kachanaburi en Thaïlande pour travailler au chemin de fer birman. Il décèdera le 10-7-43 et sera enterré au Kachanaburi War Cemetery tombe nr 8 D 23. Retour à l'expéditeur et marque "It is regretted that this item could not be delivered at the address stated" (Nous sommes au regret de ne pouvoir délivrer cet envoi à l'adresse indiquée).



◀ Fig. 11 : Lettre du 2-2-42 vers le 89/35^e LAA à Singapour. Retour à l'expéditeur Middlesborough le 2-2-42 vers le Sgt Bernard Jones du 89/35^e LAA (Light Anti Aircraft) Artillery Regiment. Le Sgt Jones a été fait prisonnier de guerre le 15-2-42 à Singapour et transféré au Camp Fukuoka au Japon. Il décèdera le 30-11-42. Son nom figure sur le Yokohama Cremation Memorial. Retour à l'expéditeur et marque "It is regretted that this item could not be delivered at the address stated".

Fig. 12 : Lettre du 2-11-42 vers le 135^e Field Regt. Transmis vers un camp de prisonniers de guerre en Thaïlande Croydon le 2-11-42 vers le soldat May du 135^e Field Regiment, 18^e Division. May a été fait prisonnier de guerre le 15-2-42 à Singapour. Lettre transférée par les Japonais au Camp Tha Maa Kham, Tanakan Thaïlande où il travaillait au chemin de fer birman. Etiquette de censure britannique et marque de censure japonaise. Indication japonaise du camp au crayon rouge. Le soldat May décèdera des atrocités subies dans les camps japonais. ▶



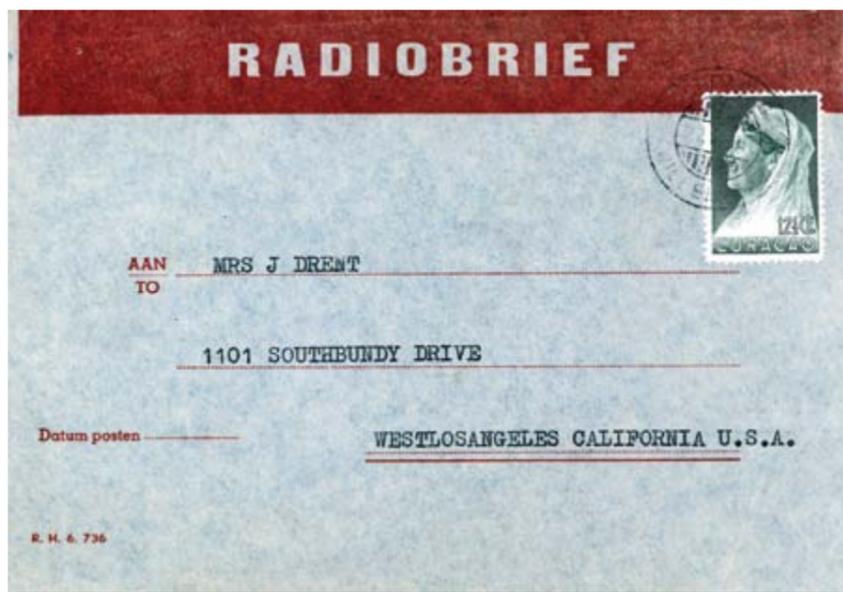
Références :

- website: "La bataille de Singapour"
- website The Fall of Singapore ☺

armateurs, mais pour les sociétés de radiotélégraphes susdites. Le service de Lettre-Océan devient aussi rapidement très rentable. Diverses filiales de la société Marconi England reçoivent une licence d'exploitation en 1912 et un grand nombre de navires sont à même d'envoyer des Lettres-Océan. Suivant les archives de DEBEG, rien qu'au départ des navires allemands, environ 5000 Lettres-Océan sont envoyées durant les premières années. Selon la langue en cours sur le navire (en fonction des pays où ils ont été enregistrés), la Lettre-Océan a diverses dénominations : Ozean-Brief, Radio Ozean Brief, Océan-Letter, Radio Letter, Radiobrief, Radiobrev, Lettera Oceanica, Wireless Letter, Ocean Poste, Carta de Alta Mar...

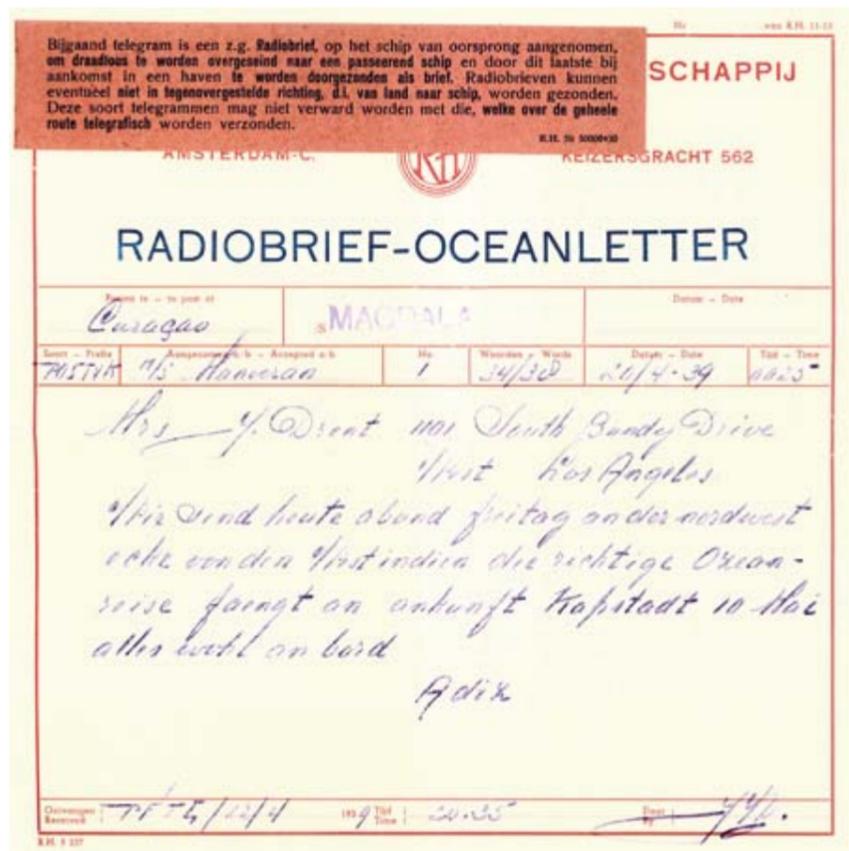
Avec le déclenchement de la Première Guerre mondiale en 1914, les Lettres-Océan sont interdites presque partout, seule la compagnie belge la Société Anonyme Internationale de Télégraphie Sans Fil (anciennement Compagnie de Télégraphie sans Fil) continue ses activités au Danemark, Pays-Bas, Grèce et Espagne et ce, depuis les Pays-Bas étant donné l'état de guerre en Belgique.

Le point culminant du succès des Lettres-Océan se situe dans les années 1920-1930. Non seulement les sociétés de télégraphes offrent ce service, mais les compagnies maritimes commencent également cette activité lucrative à bord de leurs navires. Au fur et à mesure que les navires sont équipés de stations émettrices plus en plus puissantes, la nécessité d'utiliser un navire 'relais' pour envoyer un télégramme disparaît. Au début de la Seconde Guerre mondiale, les Lettres-Océan ne sont encore utilisées que par les navires danois et quelques navires anglais.



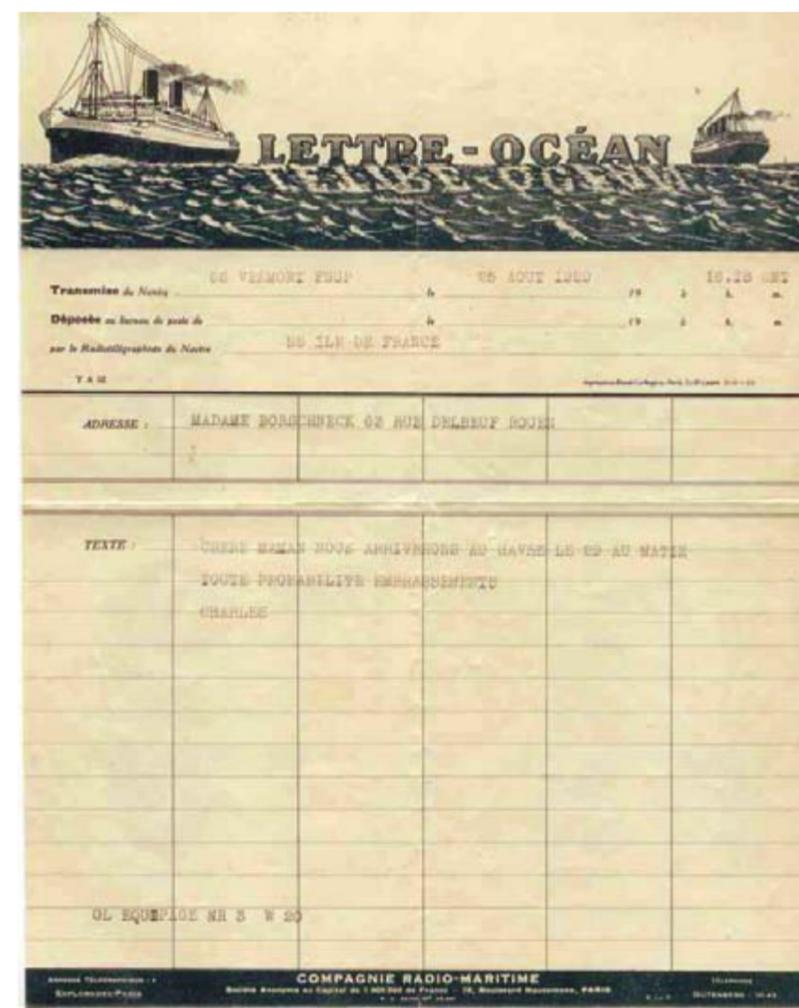
▲ Fig. 7 Une "Radiobrief" néerlandaise de la SAIT-Radio Holland, débarquée à Curaçao en 1930 et envoyée vers Los Angeles USA.

Fig. 8 : Le télégramme de la Radiobrief de la fig. 7 ▼



▲ Fig. 9 : Une Lettre-Océan de la compagnie française la Compagnie Radio Maritime, débarquée au port de Le Havre en 1929.

▼ Fig. 10 : Le télégramme de la Lettre-Océan de la fig. 9



Sources

- Archive DEBEG, Berlin
- An introduction to Ocean Letters - Roger Hosking - 2006.
- Ocean Letters, the Sequel - Roger Hosking - 2010.



▲ Fig. 11 : Une "Radiobrev" danoise, débarquée à Aarhus en 1939 à destination de Copenhague. Tarif spécial « Søndagsbrev » pour lequel l'expéditeur doit s'acquitter de 10 øre supplémentaires car la lettre doit être délivrée le dimanche.

Les Lettres-Océan dans la philatélie.

Vu leur usage très spécifique comme (le plus souvent) une lettre recommandée envoyée dans le monde entier, les Lettres-Océan méritent l'attention de chaque philatéliste intéressé par l'histoire postale. Sur une Lettre-Océan, on peut trouver suivant les règles de la poste maritime, pour une compagnie maritime déterminée, un affranchissement composé de trois types de timbres-poste : ceux du pays où le navire est enregistré ; ceux du pays où le navire accoste et last but not least (et plus rare) ceux du pays où le navire a fait escale en dernier lieu, le « last port of call ».

Mais en dépit de l'utilisation généralisée de ces lettres spéciales sur une période de près de trente ans, ces lettres sont assez rares.

L'auteur de cet article, un pionnier dans la télégraphie sans fil et aussi philatéliste actif a pu, à grand peine, réunir quelques centaines de ces lettres et télégrammes : sa collection est (probablement) la plus importante du monde. Ci-dessous, l'auteur montre quelques exemples de Lettres-Océan utilisées partout dans le monde. Toutes les pièces présentées sont la propriété de l'auteur.

- Wireless Ship Letters, par R.D.Harris & Diane DeBlois (Postal History Journal June 2004).
- Schiffspost im Nordsee- und Ostseeraum - Richard Frick - 1981
- World Wide Web ☼

Agenda, Infos et Communiqués

Emissions 1018



2^{de} ZOMERBEURS voor verzamelaars - zondag **13 augustus 2017** van 8 - 14 uur - Grote Markt Herentals, in de Lakenhal (oud-stadhuis van Herentals) en tentendorp - gratis toegang
Een organisatie van **Numismatica Herentals - Herenthoutse Postkaartenclub en Postzegelkring** ONTSPANNING Herentals
Inlichtingen : jef.ghys@telenet.be



Le **Cercle royal philatélique athois "Les Amis du Timbre"** organise le dimanche **3 septembre 2017** de 9h00 à 16h00 sa **19^e bourse annuelle PHILATHELIA 2017** à l'Institut Vauban avenue Vauban 6 à 7800 ATH. (Timbres-poste, cartes postales). Entrée libre. Vaste parking.
Informations complémentaires: Philippe LEBLOND (0495 28 04 79)



Op zondag **3 september 2017** houdt de **Koninklijke Vlaamse Bond van Postzegelverzamelaars Tielt** haar **17^{de} Postzegelbeurs** in de Europahal, Maczekplein in 8700 Tielt (op 400m van het centrum stad met grote gratis parking). Toegang GRATIS open van 9 tot 17uur.
Inlichtingen: Frans Bolleire, Gross Gerulaan 4, 8700 Tielt, tel. 051 40 59 23.

De **Torhoutse Koninklijke Postzegelkring** richt voor de **6^{de} maal een grote ruilbeurs** in op **9 september 2017** van 09.00 uur tot 16.00 uur
Plaats: Refter atheneum "EUREKA" Rijselstraat 110, 8820 Torhout
Toegang: GRATIS : Ruime parking – cafetaria
Inlichtingen : Daniel Desloovere 050/221482 email : desloovere.daniel@skynet.be
Jean-Pierre Creminger 050/216886 email : jeanpierre.creminger@gmail.com

datum - date	Thema (onder voorbehoud van eventuele wijzigingen)	Thème (sous réserve d'éventuelles modifications)
29/1/2018	Verenigingszegel Belgische biercultuur Winnend België - Diamant 60 jaar Smurfen	Timbre d'association La culture de la bière belge La Belgique gagnante - Diamant Les Schtroumpfs 60 ans
12/3/2018	Postafdrukken van dieren Rubens 2018 Child Focus Street Art	Cachets postaux d'animaux Rubens 2018 Child Focus Street Art
11/6/2018	Tomorrowland (Jeugdfilatelie) Bruggen (Europa-postzegel) Voetbal (n.a.v. wereldbeker Rusland) Geometrie in de natuur Tervuren nieuw museum (Midden-Afrika)	Tomorrowland (Philatélie de la jeunesse) Les ponts (Timbre Europa) Le Foot (à l'occasion de la Coupe du Monde en Russie) Géométrie dans la nature Tervuren nouveau musée (Afrique Centrale)
27/8/2018	Places de Namur (Promotie van de Filatélie) Rolzegels Prehistorische zegels Libellen	Places de Namur (Promotion de la philatélie) Timbres en rouleaux Timbres de la Préhistoire Les libellules
22/10/2018	Riante Belgische herenhuizen De Grootte Oorlog - De Bevrijding De Grootte Oorlog - herdenkingsblaadje Eindejaarszegel	Les maisons de maître belges La Grande Guerre - La libération La Grande Guerre - feuillet commémoratif Timbre de fin d'année

Communiqué

Le Filatelistische Studiekkring Oost-Vlaanderen (FISTO) a publié sa 132^e étude. Cet ouvrage regroupe les articles suivants :

- Modifications frontalières entre la zone des Etapes et la zone du Gouvernement Général au nord de la Flandre Orientale et leurs influences sur le trafic postal avec les Pays-Bas 1914-1918 (K. Vermeulen),
- L'Emploi des cartes de visite avant, pendant et après la Première Guerre mondiale (A. Pierret),
- L'Histoire postale de Horebeke (W. Ronse),
- L'Ambiance régnant chez les soldats et la population civile durant les premiers mois de la Première Guerre mondiale (O. Demeyer),
- Le mystère du 2c vert type Cérés et Petites Armes de l'Etat, en est-il vraiment un ? (M. Bottu) et Comment détacher les auto-adhésifs (O. Demeyer)

L'étude (en néerlandais) compte 56 pages et coûte € 7,00 + € 2,37 de frais de port de pour l'envoi en Belgique. Elle peut être commandée par versement ou virement sur le compte n° BE90 8906 8410 2332 de FISTO, Kollekasteelstraat 14, 9030 Mariakerke.

Une confirmation de la commande par e-mail serait appréciée et éviterait les malentendus (secretaris@fisto.be).

COLOFON

Président

Ivan Van Damme
Vijverstraat 19
B-9881 Bellem
naviemadnav@skynet.be

Secrétaire

Rudy De Vos
Naamsesteenweg 413/0103
3001 Heverlee
rudy.devos2@telenet.be

Trésorier

R. Duhamel
Avenue des Erables, 14
B-1420 BRAINE-L'ALLEUD
robertduhamel10@yahoo.fr
nr. rekening "Landsbond"
210-0583900-12
BIC: GEBABEBB
IBAN: BE19 2100 5839 0012

Collaborateurs

Michel Fivez
Jozef Ghys
Mieke Goris
Constant Kockelbergh

Michel Meuwis
Bernard Péters
Charlotte Soreil
Ivan Van Damme
Filip Van der Haegen

Traducteurs

Luc Fautre
Constant Kockelbergh
Jean Marquebreuck
Bernard Péters
Alain Pierret
Johann Vandenhaute

Tirage

10 000 exemplaires

Prix

GRATUIT pour les membres de la F.R.C.P.B.
€ 15,00/an abonnement

Prochain numéro

Belgaphil n° 48 paraîtra le 15 octobre 2017.
Pour être publiés dans les meilleures conditions, vos textes et communiqués doivent parvenir à la rédaction au plus tard le 1^{er} septembre 2017.
Rédaction Belgaphil p/a Ivan

Van Damme - Vijverstraat 19
B-9881 Bellem
E-mail: naviemadnav@skynet.be
et Michel Fivez, E-mail: michel.fivez@telenet.be
Responsabilité
Chaque auteur reste responsable du contenu de son article.

URL: www.frcpb.be



Rudy De Vos

Les émissions à l'effigie de François-Joseph I^{er} d'Autriche (-Hongrie)

1. Introduction

A quoi pensez-vous en lisant ce titre ?

Une nouvelle fois, une de ces énièmes histoires de l'avant-dernier empereur d'Autriche (-Hongrie) dont le récit est archiconnu. Bien sûr, il y a ici et là l'illustration d'un timbre vu qu'il s'agit d'une publication relative aux timbres-poste.

Aujourd'hui, il est bien plus facile qu'auparavant de produire cette sorte de "remplissage de feuille non philatélique". Des années d'études ne sont plus nécessaires, la visite de bibliothèques est superflue, l'achat de documentation et de quelques livres diminue car... il y a Internet. Un petit texte écrit, ou autrement dit, broder un peu et embellir le tout avec quelques timbres-poste et d'autres documents Internet et c'est fait. Tout dépend de la manière dont vous l'abordez. Personnellement, je trouve qu'il y a très peu d'attrait ou de travail philatélique en retour.

Soyons clairs, concevoir un ouvrage, agrémenté de courtes descriptions, de photographies et de cartes pertinentes, est un travail philatélique de longue haleine.

Les informations reprises dans cet article ont été rassemblées il y a quelques années. Tout récemment, j'ai reçu en prêt l'ouvrage datant de 1976 "Österreich 1850-1918, Spezialkatalog und Handbuch" du Dr. Ulrich Ferchenbauer. Les informations supplémentaires de ce dernier ne sont pas reprises, mais celles qui peuvent apporter une plus-value feront éventuellement l'objet d'un futur complément.

Il ne sera pas affirmé ici que ce qui suit est de la philatélie de haut niveau, certainement pas; certains trouveront cela trop technique, mais lorsqu'il s'agit de timbres-poste, on peut ainsi, à mon avis, s'en approcher.

Cela a commencé il y a plusieurs années avec l'énorme projet de rassembler les timbres-poste de tous les pays européens portant des effigies royales, des armoiries et des costumes traditionnels. Un projet désordonné qui, avec la collecte de matériels de plus en plus nombreux, a dû être divisé. Une partie de ce matériel a, pour ainsi dire, été rejetée, des collections séparées ont été créées une par une. Au final, le reste de cet ensemble n'a plus été exploité.

Au centre de ces différentes collections se trouvait un roi ou une reine qui a régné pendant une longue période et a donc eu beaucoup d'émissions (par exemple Victoria de

Grande-Bretagne) ou un roi ou une reine dont les émissions philatéliques ont été utilisées dans de nombreux pays ou territoires (par exemple : Victor-Emmanuel III d'Italie, François-Joseph I^{er} et Charles I^{er} d'Autriche, Pierre II de Yougoslavie). Et bien sûr, toujours lorsque l'effigie occupe une place importante.

L'occupation, l'annexion et l'administration d'un territoire impliquent aussi le contrôle du trafic postal que l'occupant concrétise par des timbres existants munis d'une surcharge, surtout au début. Depuis l'introduction du timbre-poste, cela s'est produit à grande échelle en Europe et durant les deux guerres mondiales. Ce qui explique l'arrêt de ces collections à la fin de la Première ou de la Deuxième Guerre mondiale.

L'intention n'était pas de toujours raconter l'histoire de chaque maître absolu, voilà pourquoi ces collections ne peuvent être définies comme thématiques. L'attention est portée sur le trafic postal et les techniques d'impression des timbres, dès lors elles n'appartiennent pas aux disciplines histoire postale et philatélie traditionnelle. En l'état, ce sont des collections de sujets.

La collection de François-Joseph I^{er} d'Autriche (-Hongrie) tentera d'apporter un maximum d'informations sur les timbres à l'effigie de cet empereur, qu'ils soient ou non surchargés.

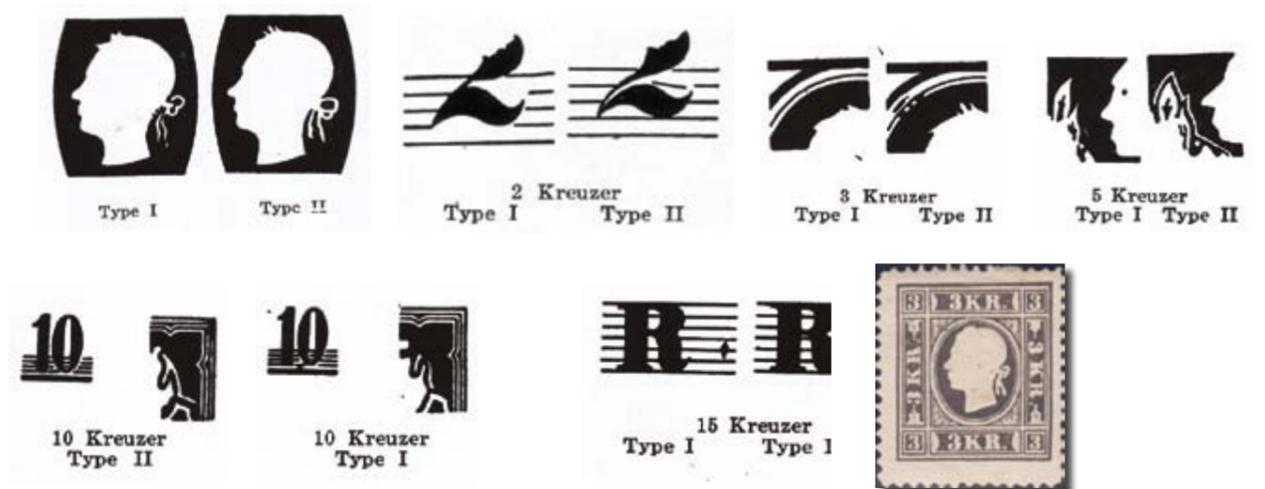
Lorsque le premier timbre-poste est paru dans de nombreux pays européens en 1849-1850, l'Autriche était un état important situé au coeur de l'Europe. Après le compromis de 1867, la Hongrie, qui avait été annexée en 1848, reçoit un statut équivalent à l'Autriche. A partir de ce moment, l'Autriche-Hongrie pourra être qualifiée de double monarchie.

Les renseignements sur les timbres à l'effigie de l'empereur, émis dans les différents territoires, viennent principalement des catalogues Yvert & Tellier (Y) et Michel (M), complétés parfois par le Billig (Bi) (réf.1). Seuls les timbres à l'effigie de l'empereur seront abordés dans la suite de cet article.

François Joseph Charles est le fils de Sophie de Bavière et de François-Charles d'Autriche, né à Vienne le 18 août 1830 et y décédé le 21 novembre 1916. Il sera empereur d'Autriche en 1848 et roi de Hongrie en 1867. Il s'est marié en 1854 avec sa cousine Elisabeth de Bavière (1837-1898).

2. Autriche

Les timbres-poste de l'empire autrichien ont été utilisés dans les pays de la Couronne, y compris la Hongrie. Entre début novembre 1858 et mai 1859, 11 timbres-poste ont été émis en feuilles de 10x10 avec valeurs en kreuzer. Les timbres, dentelés 14½, avec différents cadres présentent 2 types et ont été mis hors cours le 31 mai 1864 (M).



Date d'émission	Valeur	Couleur	Type	(Y)	(M)	(Bi)	Remarques
01-11-1858 (M) (Bi)	2 kreuzer	jaune	A - type I	6	10I	6a	Différents cadres
	3 kreuzer	noir		7	11I	7a	
	5 kreuzer	vermillon		8	13I	9a	
	10 kreuzer	brun		9	14I	10a	
	15 kreuzer	bleu		10	15I	11a	
12-1858/05-1859 (M)	2 kreuzer	jaune	A - type II	11	10II	6	Nuances de couleur
12-1858/05-1859 (M)	3 kreuzer	noir		12	11II	7	Différents cadres
16-03-1859 (M)	3 kreuzer	vert		13	12II	8	
12-1858/05-1859 (M)	5 kreuzer	vermillon		14	13II	9	2 cadres différents
12-1858/05-1859 (M)	10 kreuzer	brun		15	14II	10	Différents cadres
2-1858/05-1859 (M)	15 kreuzer	bleu		16	15II	11	

Il existe des réimpressions des timbres au type II, dentelées 9 - 13 (Y) et en d'autres formats (Bi).

En 1860/1861, une série de 5 valeurs a été émise en feuilles de 10x10 dentelées 14, qui a pu être utilisée jusqu'à fin mai 1864.



Y20 - type B



Y38 - type C



Y39 - type D

Date d'émission	Valeur	Couleur	Type	(Y)	(M)	(Bi)	Remarques
12-1860 / 1861 (M)	2 kreuzer	jaune	B	17	18	12	41.290.000 ex.
	3 kreuzer	vert		18	19	13	76.800.000 ex.
	5 kreuzer	vermillon		19	20	14	174.760.000 ex.
	10 kreuzer	brun-jaune		20	21	15	153.960.000 ex.
	15 kreuzer	bleu		21	22	16	135.760.000 ex.

Les timbres de l'émission de 1867 (types C et D numéros Yvert 32/39 et 32A/38A) ont été mis hors cours fin octobre 1884 en Autriche. En Hongrie, les timbres ont seulement pu être utilisés jusque fin 1871.



Y54 - type E

Y57 - type F

Y62 - type G

De 1890 à 1906, de nombreux timbres ont été émis qui se distinguent par le cartouche de la valeur faciale qui est différent sur les petites séries successives. Ces timbres portent les numéros (Y) 46-100 comportant des numérotations avec le suffixe a (par exemple numéro 65a) selon la présence ou l'absence de lignes brillantes. La numérotation Michel est plus habituelle pour atteindre le numéro 100. Ces timbres existent avec plusieurs dentelures. Le catalogue Michel mentionne pour la majorité de ces timbres les chiffres de tirage et les erreurs d'impression.



Y71 - type H

Y76 - type I

Y82 - type J

Y87 - type K

Au début de l'année 1908, un nouveau type de timbres a été émis sur papier glacé et papier normal avec différents portraits de l'empereur (réf. 2). Le timbre vert, numéros Yvert 104 pour le papier glacé et 104a pour le papier normal est probablement le plus connu. Le dessin du timbre a également été utilisé pour la réalisation d'entiers postaux.

Les variétés connues sur ces timbres sont :

- n°. 106 (10 heller) 1903 au lieu de 1908
- n°. 109 (25 heller) et 111 (35 heller) PRANCISCUS ou ERANCISCUS au lieu de FRANCISCUS

Le 18 août 1910 ces types ont de nouveau été émis avec les millésimes 1830 et 1910. Après l'émission le 4 octobre 1914 de 2 timbres à surtaxe avec la mention 1914 sous l'effigie, une série de 4 timbres a suivi à l'automne 1916, avec le portrait de François-Joseph I^{er}. Ils sont restés valables jusqu'au 28 février 1918.



Y149 - type U

Y151 - type V

Réimpression des Y135 et+ Y117

Tous les timbres imprimés depuis l'année 1908 ont une dentelure 12½. Selon Michel, le timbre portant le numéro 135 de 10 kronen avec dentelure 12 est une réimpression privée. Nous pensons que cela vaut également pour le numéro 117. Dans le coin inférieur gauche du verso, se trouve un petit cachet qui le confirme.

▼ Tarif postal normal en couleur verte pour le service intérieur (5h) et en couleur rouge pour le service international (10h) ▼



Carte postale de 5 heller avec affranchissement complémentaire de 5 heller et cachet de départ de Bodenbach 19 V 14. expédiée vers Fontaine-L'Evêque avec oblitération partielle Fontai..A 5 11 1914.



Carte postale de 10 heller et cachet de départ de Wien 26 VI 09 vers Groningen et oblitérée Groningen 28.6.09 12 N *15*

Les catalogues consultés indiquent l'émission de deux séries identiques de 8 timbres télégraphe: la première émission typographiée en 1873, la deuxième gravée en 1874. Il est mentionné 11 dentelures différentes. Le timbre de 5 kreuzer typographié existe en deux types. La série gravée existe également avec la surcharge SPECIMEN au milieu ou au-dessus de l'illustration (Bi)(M).

Au printemps 1917, 4 timbres-poste d'Autriche de 1916 au type V ont été imprimés et n'ont pas été émis avec la surcharge prévue. Ils ont été utilisés comme timbres-taxe (valeurs : 10, 15, 20 et 50 heller).





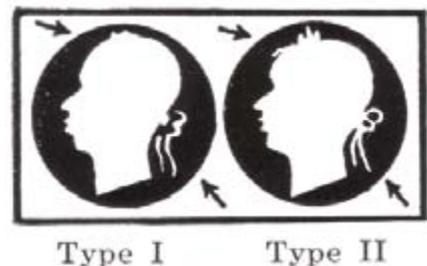
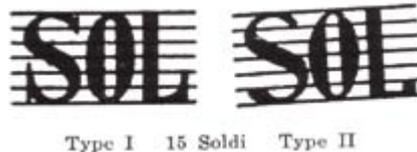
◀ Carte de perception de taxe : cette carte accompagne l'envoi dont le destinataire doit s'acquitter d'une taxe, d'un péage ou d'autres créances. Oblitérée BRÛX 23 IX 17 20, délivrée le 24 sep. 1917 et affranchie avec le timbre à 20 heller oblitéré BRÛX 25 9. Également 2 oblitérations BRÛX 23 IX 17 20 sur la partie informative de la carte.

Pour les journaux, deux timbres sans indication de valeur ont été émis en 1858/1859 et en 1861. Il existe des nuances de couleurs et ils sont très sensibles à la lumière. Ces timbres ont également été utilisés en Lombardie et Vénétie.

3. Lombardie-Vénétie

Ce royaume constituera, à la suite du Traité de Vienne de 1815, une union personnelle avec l'empire autrichien. Après la guerre contre la France et la Sardaigne, l'Autriche perdit la Lombardie en 1859. A la suite du Traité de Prague de 1866, la Vénétie est rattachée à l'Italie. L'Autriche a émis entre 1858 et 1862 des timbres-poste qui sont restés valables tant qu'elle administrait le territoire. Les renseignements sont rassemblés dans le tableau ci-dessous.

Les numéros Yvert 16/17 : également avec surcharge renversée. (M)



Date d'émission	Valeur	Couleur	Dentelure	Composition de la feuille	Type	(Y)	(M)	(Bi)	Remarques
01-11-1858 (M)	2 soldi	jaune	15 (Y) (Bi)	Quatre panneaux de 60 avec 4 croix de Saint-André	Type I	6	6l	6b	Différents cadres Toutes les réimpressions sont au type II (Bi)
	3 soldi	noir				6A	7l	7f	
	5 soldi	rouge				7	9l	9a	
	10 soldi	brun				8	10l	10a	
	15 soldi	bleu				9	11l	11a	
	2 soldi	jaune				10	6ll	6	
**-01-1862 (M)	3 soldi	noir	14½ (14¾) (M)		Type II	11	7ll	7	
	3 soldi	vert				12	8ll	8	
01-11-1858 (M)	5 soldi	rouge				13	9ll	9	
	10 soldi	brun				14	10ll	10	
	15 soldi	bleu				15	11ll	11	
**-06-1861 (M)	5 soldi	rouge	14	10 x 10	B – 19 (Autriche)	16	12	14	
**-06-1862 (M)	10 soldi	brun			B – 20 (Autriche)	17	13	15	

à suivre ...



Charlotte Soreil: commissaire provinciale Jeunesse du Luxembourg

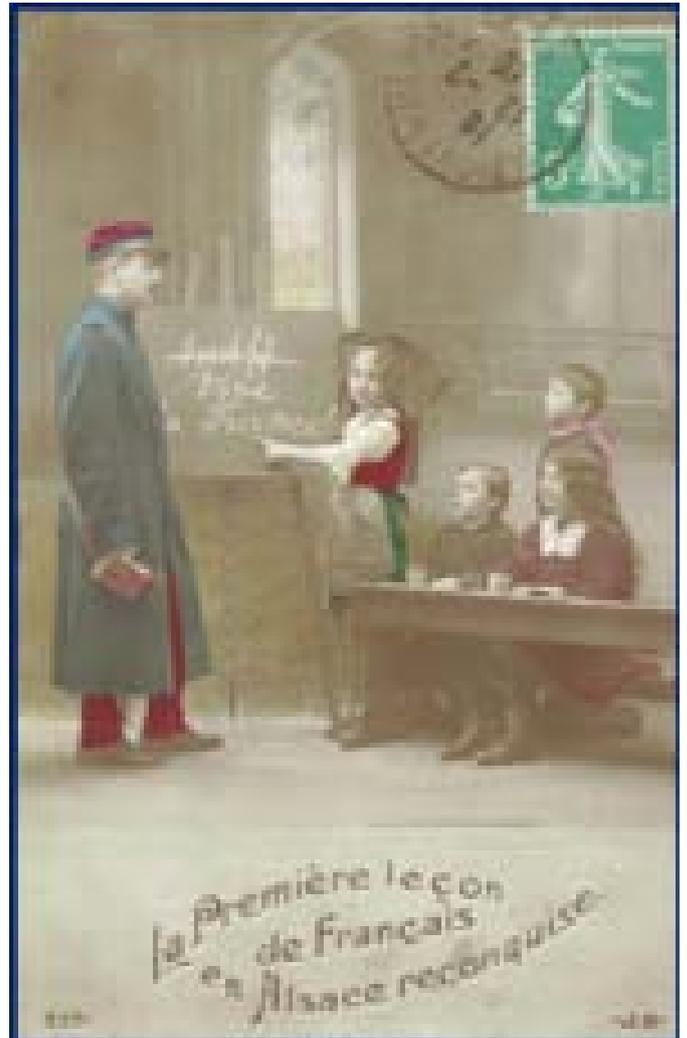
L'image de l'enfant durant la Grande Guerre à travers les cartes postales (suite)



▲ C.P. photomontage imprimée à Clichy. - A circulé le 26-11-1916.
Texte imprimé côté recto : "On les aura" puis "Tranchée de la GRAINE DE POILUS."
Tout en bas, les demandes affichées au milieu des jouets de guerre :
"Des munitions ! Des canons !"



▲ C.P. dessinée. Tirage bromure Boulogne-sur-Seine.
A voyagé le 13-07-1916.



▲ C.P. photo qui a circulé le 18-12-1915 depuis Champigny s/ Marne. - Editeur : J.K. ▲
Texte imprimé au recto : "La Première leçon de Français en Alsace reconquise".

En France, on mobilise et on formate les jeunes esprits au sein des écoles. La guerre sert de support pédagogique aux manuels de toutes les matières, sujets de réflexion et d'exercices (rédactions, dictées, fiches de calculs, ...) dans lesquels sont exaltés le devoir patriotique et le sacrifice des soldats.

Tandis qu'en Belgique, zone occupée, les relations avec les autorités allemandes ne sont pas toujours simples : classes réquisitionnées, signes patriotiques interdits. Il n'est pas permis de faire une photo de classe laissant apparaître le drapeau belge. Cependant, le courage du Roi des Belges est évoqué dans les dictées et les travaux, ultime façon de résister à l'occupant.



L'enfant devra donc à son tour servir sa patrie et on attend de lui un comportement exemplaire de futur soldat. Cette C.P. -- photo d'enfant déguisé en soldat fantassin français superposée sur une carte dessinée, le tout colorisé -- démontre par sa mise en scène l'exploitation de l'image de l'enfant pour donner du moral aux troupes.

L'enfant est au premier plan tandis que l'arrière-plan est dominé par la figure tutélaire d'une Marianne qui va le protéger. De plus, le dessin nous montre tout ce que l'enfant doit quitter : sa mère qui l'offre à la patrie, sa sœur et toute sa famille...

◀ C.P. photomontage éditée en France et expédiée sous enveloppe à AUBUSSON le 31-12-1916 à l'occasion de la nouvelle année.
Texte imprimé côté recto : "N'entends-tu pas, petit Français, de la bataille, l'écho qui dans ton cœur lorrain vibre et tressaille."

De plus en plus, l'enfant est le sujet préféré des C.P. photographiques et d'habiles montages photo/dessin de mise en situation permettent de lui prêter des propos qui ressemblent plus à des paroles d'adulte qu'à celles d'un enfant; de plus, certains peintres-illustrateurs n'hésitent pas à le caricaturer au risque de le montrer violent et beaucoup moins attendrissant.



Ces cartes de propagande ont été éditées en France et y ont voyagé en 1916.

◀ Ed. NOYER PARIS
Expédiée sous enveloppe de CHAUMONT le 07-08-1916.

Ed. PIPROT BOULOGNE-SUR-SEINE ▶
Expédiée sous enveloppe du Château de Pouancé (Maine-et-Loire) le 03-01-1916.

Texte écrit par l'expéditeur au verso de la C.P. ci-dessus :
"La guerre est-elle bientôt finie ? { ... }
Ne connais-tu pas un grand jardinier { ... } ?
On ne peut pas en garder, ils s'en vont tous soldats. Nous en avons un qui est parti vendredi pas fier, car il n'y en a plus beaucoup qui y vont de bonne volonté { ... }
Quelle maudite guerre qui prend tous les bonshommes !"



L'enfant et ses jouets

Dès le début de la guerre, dans les zones non occupées, on voit arriver « le jouet de guerre » lié aux circonstances de celle-ci. Sur les cartes postales, les petits garçons vont prendre la pose à côté de canons de bois ou d'avions lanceurs de fleurs tandis que les fillettes montreront leurs poupées habillées de costumes traditionnels ou d'habits militaires porteurs de fierté nationale. Quant au jeu de la dinette, il est détourné pour composer une carte satirique...



Que de belles et bonnes intentions ! ▶
"Bonne Année"
C.P. Fabrication française. A voyagé sous enveloppe.
Datée du 29-12-1914.

◀ C.P. édit. Artistique. A voyagé sous enveloppe.
Datée du 22-10-1915.
"Souvenir affectueux"



C.P. Fabrication française.
30-12-1914
Texte imprimé côté recto :
"Même les poupées n'en veulent pas".
Le petit Pioupiou est devenu son jouet préféré.



Le pioupiou désigne un jeune fantassin. Le mot est construit à partir de l'onomatopée du cri du jeune poussin.



◀ C.P. Fabrication française. A voyagé sous enveloppe.
Expédiée le 23-10-1915.
Texte imprimé côté recto :
Le bon jus que j'ai dans ma p'tite cafetière,
C'est pour mon cousin (ce mot remplace "papa" qui est barré) qui s'bat sur le front...
Celui qu'est dans l'casque sous mon p'tit derrière, ça s'ra pour les boches qui sont des coch... !

(z'ose pas l'dire !)

Tant du côté allemand que français, l'image de l'enfant à travers la photo montage sera mise au service de l'émotion qu'elle peut dégager ou de l'effroi qu'elle provoquera certainement.



◀ C.P. photographique datant de 1916.
Carte éditée en Allemagne qui a voyagé en franchise postale.
(04-05-1916)
Texte traduit de l'allemand imprimé au recto :
"Emmène-moi avec toi !
Je pleure vraiment seulement par amour parce que j'aimerais
tant rester avec toi !"

C. P. photographique. « Obus de 380. ▶
Bombardement de Nancy le 13-08-1916. »



Et jusqu'à la fin du conflit, des centaines de milliers de C.P., qu'elles soient patriotiques ou non voyageront ... seuls liens entre les combattants, leurs familles et les populations dans l'attente du dénouement de celle qu'on appellera plus tard - et à tort - "la Der des Ders".



◀ C.P. éditée à Paris. I. LAPINA. Envoyée le 09-11-1918.
Texte imprimé :
Le communiqué est bon... alors ma petite encore une
bouteille... et du meilleur !"
Était-ce le présage de la fin et de l'armistice toute proche ?

Bibliographie :

- "La guerre des enfants 1914-1918" de Stéphane Audoin-Rouzeau.
- Le magazine de la Grande Guerre.
- www.rtf.be/14-18 L'image de l'enfant dans la guerre par Marie CAPPART, historienne-généalogiste.

✱



Le train suspendu de Wuppertal

Une prouesse technique plus que centenaire



En 1976, la Deutsche Bundespost a émis un timbre à l'occasion des 75 ans de la Schwebebahn.



Pendant le 112^e Deutscher Philatelistentag (Journée des Philatélistes allemands) en septembre 2011, un cachet à date spécial illustré a été utilisé.



Le “Wuppertaler Schwebebahn” est une liaison par monorail suspendu de la ville allemande de Wuppertal construit à une hauteur de 12 mètres au-dessus de la rivière Wupper.

Le train suspendu a été conçu par l'ingénieur, inventeur et entrepreneur Carl Eugen Langen, qui était aussi associé au développement du moteur d'Otto. Il fut inauguré le 1^{er} mars 1901 par l'Empereur Guillaume II. La voiture dans laquelle l'empereur a effectué le voyage inaugural est toujours en service et circule lors d'occasions spéciales. Elle est nommée ‘Kaiserwagen’.

L'ouvrage âgé de 116 ans est un monument classé depuis 1997 et est toujours utilisé. C'est une ligne de 13,3 kilomètres de long dont 10 kilomètres au-dessus de la rivière et 3 kilomètres au-dessus des rues et elle compte vingt stations. C'est un système de transport avec lequel plus de 80.000 personnes sont transportées journalièrement encore à l'heure actuelle.

Cette “Einschienige Hängebahn” (voie suspendue monorail) évolue à 12 mètres de hauteur et dispose d'un rail par sens de circulation, avec des boucles de retour aux extrémités. Les moteurs sont situés sur le toit des wagons. Ceux-ci ont une roue en acier avec une bride de roue de chaque côté. Les voitures sont suspendues de manière à ce qu'elles puissent avancer et reculer légèrement. Le système n'a pas de croisement à niveau et est donc comparable à un métro. L'option pour la “Hochbahn” est due à l'absence d'espace à Wuppertal, où un grand besoin de transport existait. Dans cette ville densément bâtie, la rivière était le seul endroit où de l'espace était disponible pour une voie ferrée, celle-ci court de la gare centrale jusqu'à Wuppertal-Oberbarmen à l'est de la ville.

Entre 1972 et 1974, MAN a construit vingt-huit nouvelles voitures, dont 27 sont encore actuellement en service. Lors d'un accident en 1999 au cours duquel une voiture a déraillé et est tombée dans la Wupper, cinq personnes ont perdu la vie et 46 autres furent blessées.

Le train suspendu est exploité par la Wuppertaler Stadtwerke AG.

Il n'y a pas de quais surélevés comme pour les chemins de fer traditionnels. Les quais sont situés au-dessus du niveau du sol, car le plancher de la Schwebebahn n'est pas beaucoup plus élevé que le fond du train et ils sont reliés entre eux par une grille de sorte qu'un passager imprudent ne pourrait tomber du quai.

Source:

- Deutsche post & revue de OVV ☘

